



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2013 년 7 월 1 일

CUOMO 주지사, 오늘 뉴욕주 일부 지역에 큰 비가 예상됨에 따라 뉴욕주 주민들에게 극도의 주의 당부

Andrew M. Cuomo 지사는 오늘 홍수로 이미 황폐화된 Mohawk Valley 와 North Country 지역을 포함하여 뉴욕주 일부 지역에 큰 비가 예상됨에 따라 뉴욕주 주민들에게 극도의 주의를 당부하였습니다.

NWS Albany 는 7 월 2 일 오전 8 시부터 오후 8 시까지 Albany, Columbia, Dutchess, Fulton, Greene, Hamilton, Herkimer, Montgomery, Rensselaer, Saratoga, Schenectady, Schoharie, Ulster, Warren 및 Washington 카운티에 플래시 홍수 주의보를 발행하였습니다. 오늘 소나기와 뇌우가 예상되며 비는 때때로 심할 수 있습니다. 강수량은 1~3 인치 사이로 예상됩니다. 곳에 따라 강수량은 최고 5 인치까지 가능합니다.

“뉴욕주의 곳곳에 심한 비와 갑작스런 홍수가 예상됨에 따라 본인은 모든 주민들이 지역 라디오와 텔레비전에서 날씨 경보를 면밀하게 모니터링하고 지역 공무원의 조언에 따르는 것을 포함하여 극도의 주의를 취할 것을 당부합니다”라고 Cuomo 지사는 말했습니다. “많은 커뮤니티들이 이미 홍수의 타격을 심하게 입었기 때문에 주정부는 영향을 받은 지역과 주민들을 돕기 위해 모든 가용 자원을 배치하고 있습니다.”

주지사는 안전을 유지하기 위해 다음 조치를 취할 것을 당부하였습니다:

- 미국해양대기청(NOAA)의 날씨 라디오 또는 해당 지역의 라디오 및 TV 방송을 통해 정보를 모니터링하십시오.
- 현지 공무원이 대피를 권고하는 경우, 즉각 그렇게 하십시오.
- 바깥의 소유물을 집안으로 옮기거나 단단히 묶어두십시오. 여기에는 정원용 가구, 쓰레기통 및 기타 움직일 수 있는 물건이 포함됩니다.
- 시간이 있으면 필수 품목과 가구를 집의 상층으로 이동하십시오. 이동할 수 없는 가전제품은 코드를 빼십시오. 몸이 젖어 있거나 물 속에서 있는 경우 가전제품을 건드리지 마십시오.
- 떠나기 전에 수도, 가스 또는 전기 서비스를 끄도록 지시 받는 경우, 그렇게 하십시오.
- 집을 보안하십시오: 모든 문과 창문을 잠그십시오.

Korean

통행시:

- 자동차에 연료가 충분한지 확인하십시오.
- 권장 루트를 따르십시오 구경하지 마십시오.
- 통행하면서 NOAA 의 날씨 라디오와 해당 지역의 라디오 방송을 통해 최신 정보를 모니터링하십시오.
- 씻겨나간 도로, 산사태, 파손된 상수도 또는 하수도 본관, 느슨하거나 쓰러진 전선 및 낙하하거나 떨어진 물건에 주의하십시오.
- 도로가 아래로 내려간 부분, 교량 및 낮은 지대와 같이 갑자기 강물이 불어나서 침수될 수 있는 지역에서 주의하십시오.
- 침수된 도로를 운전하여 건너려고 시도하지 마십시오. 다른 길로 우회하여 가십시오.
- 빨리 움직이는 물의 파괴력을 과소평가하지 마십시오. 빨리 움직이는 2 피트의 물에 자동차가 떠밀려갈 것입니다. 시속 2 마일로 움직이는 물은 차를 길이나 교량에서 밀어낼 수 있습니다.
- 차 안에 있을 때 갑자기 주위의 수위가 높아지는 경우, 즉시 차를 버리십시오.

음용수 안전

- 음용수에 대한 현지의 주의보에 귀를 기울이십시오. 주정부와 카운티 보건 부서는 안전한 음용수를 확보하기 위한 물 끊임 주의보 또는 기타 조치가 필요한지를 판단하기 위해 공공 또는 지자체 음용수 시스템을 평가합니다. 귀하 지역에 물 끊임 명령이 발행되는 경우, 물을 부글부글 끓여 적어도 1 분간 팔팔 끓이십시오. 음용수가 흐리거나, 탁하거나 또는 심지어 약간 변색된 것처럼 보이면 소독될 때까지 마시거나 요리를 위해 사용해서는 안 됩니다.
- 홍수로 인한 물로 덮인 민간 우물물은 사용하기 전에 소독하고 테스트할 필요가 있습니다. 주거지 우물 테스트 및 소독에 대한 정보는 지역 보건 부서에 문의하십시오. 식품 및 음용수 안전에 대한 상세 정보는 DOH 의 환경보건 정보 라인 1-800-458-1158 로 문의하십시오.

식품 안전

- 홍수물과 접촉했을 가능성이 있는 경우 방수 용기가 없는 식품은 폐기하십시오.
- 상업용 캔 식품:
 - 라벨을 철저히 제거하십시오.
 - 캔을 씻으십시오.
 - 물 1 갤런당 가정용 무항 표백제 ¼ 컵의 용액으로 소독하고 공기로 건조시키십시오.
 - 캔에 만료일을 포함하여 라벨을 다시 표기하십시오.
 - 홍수물과 접촉했을 경우 스크루캡, 스냅 뚜껑이 달린 식품 용기와 가정용 캔 식품을 폐기하십시오.

정전

- 차고, 지하실, 현관, 좁은 공간 또는 헛간 같은 옥내 공간에서 또는 간이 차고나 옥외 통로 같은 부분적으로 둘러싸인 공간에서 발전기를 가동하지 마십시오. 발전기는 항상 옥외에서 건물로부터 멀리 떨어져 바람 불어 가는 쪽으로 가동해야 합니다.
- 집안이나 차고에서 목탄 그릴 또는 바베큐 그릴을 사용하지 마십시오. 옥내에서 그릴을 사용하면 유해한 일산화탄소(CO)가 쌓일 것입니다.
- 냉장고 및 냉동고를 가능한 한 적게 여십시오; 냉장고 음식은 문을 열지 않으면 4~6 시간 차게 유지될 것입니다.
- 남은 음식, 육류, 가금류 및 우유 함유 식품, 크림, 신 크림 또는 연치즈 같은 상하기 쉬운 품목을 먼저 잡수십시오.

홍수후 귀가

- 최신 정보를 유지하십시오 - 라디오 또는 TV 에서 지역 공무원의 지시에 귀를 기울이십시오.
- 지역에 들어가기 전에 안전이 선포될 때까지 기다리십시오. 운전시 조심하십시오; 도로가 손상되고 전깃줄이 떨어져 있을 수 있습니다.
- 떨어진 전깃줄을 멀리하십시오.
- 건물에 들어가기 전에 구조물 손상을 점검하십시오. 계량기 또는 탱크의 외부 가스 라인을 끄십시오. 고약한 냄새나 가스를 제거하기 위해 건물 공기를 빼십시오.
- 건물에 들어갈 때 가기 전에 배터리 손전등을 사용하십시오. 광원으로 개방 화염을 사용하지 마십시오. 구조물 내부에 가스가 갇힐 수 있기 때문입니다.
- 건물을 살펴볼 때 고무 부츠와 장갑을 착용하십시오. 피어있는 물 안으로 걸어 들어가지 마십시오. 주 전기 스위치가 꺼져 있는지 확인하기 전에 누전과 통전 전선에 주의하십시오.
- 전기공이 시스템을 점검할 때까지 가전제품을 켜지 마십시오.

귀하 지역의 비상 정보를 받으려면 NY Alert 의 웹사이트에서 무료 경보와 알림을 신청하십시오:
www.nyalert.gov.

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418